



MINISTERIO DE CAPITAL HUMANO  
SECRETARIA DE EDUCACION DE LA NACION  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES  
CONSEJO SUPERIOR  
CAMPUS UNIVERSITARIO - RUTA 12 - KM 7 ½  
ESTAFETA MIGUEL LANUS - 3304 - POSADAS - MISIONES

POSADAS, 02 OCT 2024

**VISTO:** El Expediente S01:0002215/2023 – Programa de Relaciones Internacionales e Integración Regional - Convenio Marco entre la Universidad Nacional de Misiones (Argentina) y la Universidad Federal de Rio Grande Do Sul (Brasil), y;

**CONSIDERANDO:**

**QUE**, el mismo tiene como objetivo el intercambio de sus experiencias, personal, desarrollos académicos, científicos y culturales.

**QUE**, a fs. 09, la Dirección General de Asuntos Jurídicos mediante Dictamen N° 280/24, toma la legal intervención que le compete.

**QUE**, la Comisión de Interpretación y Reglamento se expidió sobre el tema mediante Despacho N° 024/24 obrante a fojas 10, sugiriendo: "Aprobar el Convenio Marco suscripto entre la U.Na.M. y la Universidad Federal de Rio Grande Do Sul, Brasil conforme dictamen N° 280/2024 obrante a fs. 9 emitido por la Dirección General de Asuntos Jurídicos".

**QUE**, el tema fue tratado por el Alto Cuerpo en su 6ª Sesión Ordinaria/24, efectuada el día 24 de Septiembre de 2024 y aprobado por unanimidad de los Consejeros participantes.

**Por ello:**

**EL CONSEJO SUPERIOR DE LA  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES  
RESUELVE:**

**ARTICULO 1º.- APROBAR** el Convenio Marco, suscripto el día 23 de Septiembre de 2023, entre la Universidad Nacional de Misiones (Argentina) y la Universidad Federal de Rio Grande Do Sul (Brasil), que como Anexo forma parte de la presente Resolución.-

**ARTICULO 2º.- ESTABLECER** que toda Acta Complementaria y/o Convenio Específico que surgiera como consecuencia del presente, previo a su aprobación, deberá expedirse la Dirección General de Asuntos Jurídicos y comunicarse al Consejo Superior.-

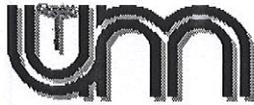
**ARTICULO 3º.- REGISTRAR, Comunicar, y Cumplido. ARCHIVAR.-**

**RESOLUCIÓN CS N° 107-24**

HJF

Ing. Ftal. Daniel S. VIDELA  
Secretario Consejo Superior  
Universidad Nacional de Misiones

Ing. Sergio Edgardo KATOGUI  
a/c Presidencia Consejo Superior  
Universidad Nacional de Misiones



MINISTERIO DE CAPITAL HUMANO  
SECRETARIA DE EDUCACION DE LA NACION  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES  
CONSEJO SUPERIOR  
CAMPUS UNIVERSITARIO - RUTA 12 - KM 7 1/2  
ESTAFETA MIGUEL LANUS - 3304 - POSADAS - MISIONES

ANEXO RESOLUCION CS N° 107-24



IAP 2627

### CONVENIO MARCO

### CONVENIO MARCO

ENTRE LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE RIO  
GRANDE DO SUL  
Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES

ENTRE LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE RIO GRANDE  
DO SUL  
Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES

Este Convenio establece las intenciones de la UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE DO SUL, autarquía pública federal, inscrita en el CNPJ N° 92.969.856/0001-98, en adelante la UFRGS, con sede en la Avenida Paulo Gama, 110, Porto Alegre, Brasil, representada en este acto por su Rector, Professor Carlos André Bulhões Mendes, y la Universidad Nacional de Misiones en adelante denominada UNaM, con sede en Ruta 12 Km. 7,5 - Campus Universitario, Miguel Lanús, Posadas, Misiones, Argentina, en este acto representada por su Rectora la Ing. Alicia Violeta Bohren, para consolidar los lazos de cooperación mutua, y establecer, de aquí en adelante, uno o más acuerdos específicos.

Este Convenio registra a intenção da UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE DO SUL, autarquia pública federal, inscrita no CNPJ sob o N° 92.969.856/0001-98, doravante denominada UFRGS, com sede na Av. Paulo Gama, 110, Porto Alegre, Brasil, neste ato representada por seu Reitor, Professor Carlos André Bulhões Mendes, e da Universidade Nacional de Misiones, doravante denominada UNaM com sede na Rota 12km 7,5 - Campus Universitário, Miguel Lanús, Posadas, Misiones, Argentina, neste ato representada por sua Reitora Eg. Alicia Violeta Bohren, de reforçar laços de cooperação mútua, e de estabelecer, futuramente, um ou mais convênios específicos.

Firmado como un gesto de las intenciones entre ambas instituciones, este Convenio puede promover el desarrollo de Convenios Específicos, de acuerdo con las siguientes cláusulas:

Firmado como um gesto de intenções entre as duas instituições, este Convenio pode propiciar o desenvolvimento de convênios específicos para detalhar atividades, conforme as seguintes cláusulas:

PRIMERA: Las Instituciones que suscriben convienen en intercambiar sus experiencias, personal, desarrollos académicos, científicos y culturales.

PRIMEIRA: As instituições acima descritas concordam em intercambiar suas experiências, pessoal, desenvolvimentos acadêmicos, científicos e culturais.

SEGUNDA: Para el cumplimiento de la Cláusula Primera, las instituciones acuerdan em desarrollar las siguientes tareas, entre otros:

SEGUNDA: Para o cumprimento da Cláusula Primeira, as instituições se comprometem a desenvolver as seguintes atividades, entre outras:

- Intercambio de estudiantes durante un período de tiempo limitado a través de un programa específico;
- Intercambio de personal académico y administrativo de ambas instituciones;
- El aprendizaje y la enseñanza, incluida el desarrollo de un programa conducente a

- Intercâmbio de estudantes por um período determinado, através de um programa específico;
- Intercâmbio de professores ou de pessoal técnico-administrativo entre as duas instituições;
- Ensino e aprendizagem, incluindo o desenvolvimento de programas conjuntos

CARLOS ANDRE  
BULHOES  
MENDES:35188677415

Assinado de forma digital por  
CARLOS ANDRE BULHOES  
MENDES:35188677415  
Data: 2024.02.16 17:43:36 -0300'



MINISTERIO DE CAPITAL HUMANO  
SECRETARIA DE EDUCACION DE LA NACION  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES  
CONSEJO SUPERIOR  
CAMPUS UNIVERSITARIO - RUTA 12 - KM 7 1/2  
ESTAFETA MIGUEL LANUS - 3304 - POSADAS - MISIONES

ANEXO RESOLUCION CS N° 107-24



UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES



UFRGS  
UNIVERSIDADE FEDERAL  
DO RIO GRANDE DO SUL  
www.ufrgs.br

un diploma;

- d) El intercambio de documentos y material de investigación;
- e) Investigación conjunta.

TERCERA: Los detalles acerca de la ejecución de todas las actividades específicas deben negociarse entre ambas instituciones, tan pronto como surgen estos casos específicos. Después de la negociación, los detalles deberán ser articulados en un convenio específico firmado por los representantes de ambas instituciones. La Universidad Nacional de Misiones, conforme sus estatutos, expone que los mismos podrán ser firmados tanto por el Sr. Rector como por los Sres. Decanos de las distintas Unidades Académicas, en el marco legal aplicable.

CUARTA: Ambas partes están de acuerdo a mantener la más estricta confidencialidad acerca de las informaciones, datos y documentación a la que puedan tener acceso en virtud del presente Convenio; a no utilizar la información, datos o documentación para fines distintos de los especificados; y a velar por el cumplimiento de las normas que rigen la protección de datos personales. Los datos personales pueden ser accedidos o cedidos a terceros si así estipularse expresamente en este Convenio, o si así lo estableciera la ley. Si se utilizan terceros para procesar datos personales, el uso de subcontratos debe describirse expresamente en este Convenio. Cualquier operación con datos personales será compatible con los fines y contexto del tratamiento, limitándose dicho tratamiento al mínimo necesario para los fines y a los datos pertinentes, con datos personales proporcionales y no excesivos, con fines legítimos, específicos, explícitos, oportunos e informados al titular de los datos, utilizando medidas técnicas y administrativas capaces de proteger los datos contra accesos no

que levem à diplomação;

- d) Intercâmbio de documentos e de material de pesquisa;
- e) Pesquisa conjunta.

TERCEIRA: Detalhes sobre a implementação de quaisquer atividades específicas deverão ser negociados entre as duas instituições assim que casos específicos surjam. Após a negociação, tais detalhes deverão constar em convênio específico assinado pelos representantes das duas instituições. A Universidade Nacional de Misiones, de acordo com os seus estatutos, estabelece que esses podem ser assinados tanto pelo Reitor como pelos Decanos das diferentes Unidades Acadêmicas, dentro do quadro legal aplicável.

QUARTA; Ambas as entidades partícipes concordam em manter a mais estricta confidencialidade em relação às informações, dados e documentação às quais possam ter acesso em virtude do presente Convenio; não utilizar as informações, os dados ou a documentação para quaisquer fins que não sejam aqueles especificados; e garantir o cumprimento das normas que regem a proteção de dados pessoais. Os dados pessoais podem ser acessados ou cedidos a terceiros se isto for expressamente estipulado no presente Convenio ou se isto for estabelecido por lei. Se forem utilizados terceiros para processar dados pessoais, a utilização de subcontratos deve estar expressamente descrita no presente Convenio. Qualquer operação com o dado pessoal será compatível com as finalidades e com o contexto do tratamento, limitando o tratamento ao mínimo necessário às finalidades e aos dados pertinentes, com dados pessoais proporcionais e não excessivos, com propósitos legítimos, específicos, explícitos, tempestivos e informados ao titular, utilizando medidas técnicas e administrativas aptas a proteger os dados de acessos não

CARLOS ANDRE BULHOES  
MENDES:35188677415  
7415

Assinado de forma digital por CARLOS ANDRE BULHOES MENDES:35188677415  
Dados: 2024.02.16 17:43:22 -03'00'



MINISTERIO DE CAPITAL HUMANO  
SECRETARIA DE EDUCACION DE LA NACION  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES  
CONSEJO SUPERIOR  
CAMPUS UNIVERSITARIO -RUTA 12 -KM 7 1/2  
ESTAFETA MIGUEL LANUS - 3304 - POSADAS - MISIONES

ANEXO RESOLUCION CS N° 107-24



UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES



autorizados al propósito, contra situaciones accidentales o ilegales y contra la ocurrencia de daños. En caso de violación de datos personales, la institución participante que actúe como receptora de datos está obligada a notificar de inmediato a la institución asociada que proporcionó los datos. La Protección de Datos Personales en Argentina según la Ley 25.326 y en Brasil, la Ley 13709/2018, Ley General de Protección de Datos de Personas (LGPD).

autorizados à finalidade, de situações accidentais ou ilícitas e da ocorrência de danos. Em caso de ocorrência de violação de dados pessoais, a instituição participe agindo como receptor de dados fica obrigada a notificar imediatamente a instituição parceira que informou os dados. A Proteção de Dados Pessoais na Argentina segue a Lei 25.326 e no Brasil, a Lei 13709/2018, Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais (LGPD).

QUINTA: Los parámetros sobre Derecho Intelectual serán pactados en los convenios específicos.

QUINTA: Os parâmetros sobre Direito Intelectual serão acordados nos acordos específicos.

SEXTA: Todas y cada una de las controversias que surjan en el ámbito de este instrumento de cooperación o que se relacionen con él, deberán resolverse de manera amistosa y administrativa. Si tal solución no es posible, las entidades participantes se someterán a Un Tribunal Arbitral designado por consenso al efecto.

SEXTA: Todos e quaisquer litígios que surjam no âmbito do presente instrumento de cooperação ou que lhe sejam relativos, devem ser resolvidos amigavelmente de forma administrativa. Caso tal solução não seja possível, as entidades partícipes se submeterão a um Tribunal Arbitral designado por consenso das partícipes.

SÉPTIMA: Este Convenio está sujeto a revisión, renovación o cancelación, mediante enmienda, y entra en vigencia por un período de 5 (cinco) años después de las debidas firmas.

SÉTIMA: Este Convenio está sujeito a revisão, renovação ou cancelamento, através de termo aditivo, e se torna válido por um período de 5 (cinco) anos após as devidas assinaturas.

Posadas, Misiones, 09/09/23

MSc Ing. Alicia Violeta Bohren

Rectora Universidad Nacional de Misiones

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, / / .  
CARLOS ANDRE BULHOES Assinado de forma digital por CARLOS ANDRE BULHOES  
MENDES:35188677415 MENDES:35188677415  
677415 Dados: 2024.02.16 17:42:57 -03'00'  
Professor Carlos André Bulhões Mendes

Reitor da UFRGS

